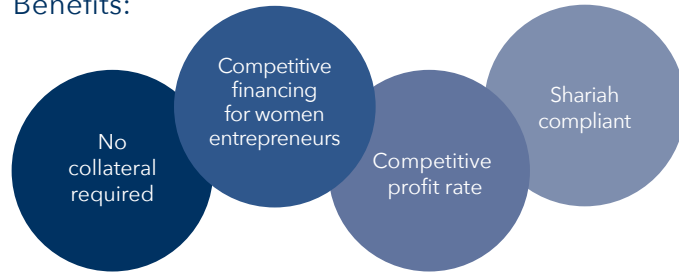


Great News for WOMEN ENTREPRENEURS!

CGC presents **BizWanita-i**, financing for women entrepreneurs. All you need is passion, strong ambition and a sound business plan.

Benefits:



Product Features:

Item	Description
Financing amount	Up to RM300,000
Financing tenure	Up to 5 years
Effective profit rate	BNM Funding Rate + 6.30% p.a.
Financing facility	Term Financing
Purpose of financing	Working capital and/or asset acquisition (e.g. purchase of machinery and equipment)

Eligibility Criteria:

Item	Description
SME definition	Meet National SME Development Council's (NSDC) SME definition as stated in www.cgc.com.my
Applicant's age	Key person/successor's age must be at least 21 years old at the point of application and maximum of 65 years old upon full settlement
Business control & ownership	<p>i) Must be a Malaysian-controlled and Malaysian-owned (at least 51% shareholding) company or business and must reside in Malaysia</p> <p>ii) Company or business of which at least 51% shareholding is owned by woman/women and the key person is a woman at point of application</p>
Business registration	Business is registered with Companies Commission of Malaysia (SSM); or authorities/district offices in Sabah and Sarawak; or statutory bodies for professional service providers
Business operation	Business has been registered and/or in operations for less than 4 years

Financing Amount/ Jumlah Pembiayaan (RM)	Years of Payment/Tahun Pembayaran	
	Monthly Instalment Payment/ Bayaran Ansuran Bulanan (RM)	
	1 YEAR/TAHUN	2 YEARS/TAHUN
30,000	2,606.88	1,354.08
60,000	5,213.76	2,708.17
90,000	7,820.64	4,062.25
120,000	10,427.52	5,416.34
150,000	13,034.40	6,770.42
180,000	15,641.28	8,124.50
210,000	18,248.16	9,478.59
240,000	20,855.04	10,832.67
270,000	23,461.92	12,186.76
300,000	26,068.79	13,540.84

	3 YEARS/TAHUN	4 YEARS/TAHUN
	30,000	937.33
60,000	1,874.65	1,459.15
90,000	2,811.98	2,188.72
120,000	3,749.30	2,918.30
150,000	4,686.63	3,647.87
180,000	5,623.95	4,377.45
210,000	6,561.28	5,107.02
240,000	7,498.60	5,836.60
270,000	8,435.93	6,566.17
300,000	9,373.26	7,295.75

	5 YEARS/TAHUN
	30,000
60,000	1,210.85
90,000	1,816.27
120,000	2,421.70
150,000	3,027.12
180,000	3,632.55
210,000	4,237.97
240,000	4,843.40
270,000	5,448.82
300,000	6,054.24

Note:
This table is based on BNM Funding Rate at 1.50% (as at 19 June 2017) + 6.30% p.a. It serves as a guide on the monthly instalment payment and is subject to change.

Nota:
Jadual ini adalah berdasarkan Kadar Pembiayaan BNM pada 1.50% (pada 19 Jun 2017) + 6.30% setahun. Ia berfungsi sebagai panduan bayaran ansuran bulanan dan tertakluk kepada perubahan.

Terms and Conditions apply.
CGC does not appoint any Third Party to act for and/or on behalf of CGC with regards to its products and services.



POWERING
MALAYSIAN
SMEs

BizWanita-i

Financing for Women Entrepreneurs

Credit Guarantee Corporation Malaysia Berhad (12441-M)
Bangunan CGC, Kelana Business Centre, 97, Jalan SS7/2,
47301 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan

Talk to us / Hubungilah kami :

☎ 03-7880 0088

✉ csc@cgc.com.my

📧 CGC<space>B17 to 66300

📘 CGCmy

🌐 www.cgc.com.my

Branches / Cawangan :

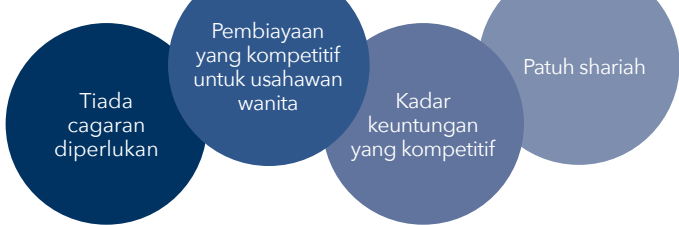
Main Branch	03-7804 8100	K. Terengganu	09 - 625 2400
Alor Setar	04 - 731 2300	Kuantan	09 - 513 9277
Batu Pahat	07 - 432 2633	Kuching	082 - 424 200
Ipoh	05 - 243 3900	Melaka	06 - 284 4300
Johor Bahru	07 - 338 2788	Miri	085 - 421 270
Kota Bharu	09 - 743 7730	Prai	04 - 399 2400
K. Kinabalu	088 - 486 850	Sandakan	089 - 224 698
Kuala Lumpur	03 - 4149 6476	Seremban	06 - 601 7600



Berita baik untuk USAHAWAN WANITA!

CGC memperkenalkan **BizWanita-i**, pembiayaan khusus untuk usahawan wanita. Anda hanya memerlukan semangat dan cita-cita yang tinggi serta pelan perniagaan yang kukuh.

Manfaat:



Ciri-ciri Produk:

Butiran	Penerangan
Jumlah pembiayaan	Sehingga RM300,000
Tempoh pembiayaan	Sehingga 5 tahun
Kadar keuntungan efektif	Kadar Pembiayaan BNM + 6.30% setahun
Jenis kemudahan	Pembiayaan Berjangka
Tujuan pembiayaan	Modal kerja dan/atau perolehan aset (cth. pembelian mesin dan peralatan)

Syarat-syarat Kelayakan:

Butiran	Penerangan
Definisi PKS	Memepati definisi PKS oleh Majlis Pembangunan PKS Kebangsaan (MPPK) seperti yang tertera di www.cgc.com.my
Umur pemohon	Kakitangan utama/pengganti hendaklah berumur sekurang-kurangnya 21 tahun semasa permohonan dan tidak melebihi 65 tahun semasa tarikh penyelesaian pembiayaan
Kawalan & pemilikan perniagaan	i) Perniagaan dikawal dan dimiliki oleh warganegara Malaysia (sekurang-kurangnya 51% pegangan saham) dan hendaklah menetap di Malaysia <p>ii) Syarikat atau perniagaan yang mempunyai sekurang-kurangnya 51% pegangan saham dimiliki oleh wanita dan kakitangan utama adalah wanita ketika permohonan dibuat</p>
Pendaftaran perniagaan	Perniagaan adalah berdaftar dengan Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM); atau pihak berkuasa/pejabat daerah di Sabah dan Sarawak; atau badan berkanun untuk penyedia perkhidmatan profesional
Operasi perniagaan	Perniagaan telah didaftarkan dan/atau beroperasi kurang dari 4 tahun

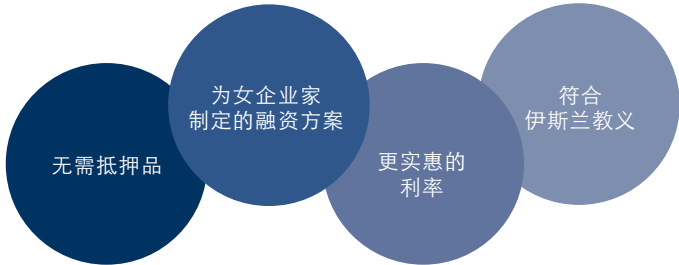
Tertakluk kepada Terma dan Syarat.

CGC tidak melantik mana-mana Pihak Ketiga untuk berurusan bagi pihak dan/atau mewakili CGC berkenaan produk dan perkhidmatannya.

—则献给女企业家的振奋消息！

CGC呈献**BizWanita-i**，一项专为女企业家而设的融资方案。您只需拥有热忱、雄心勃勃的抱负和健全的商业方案，即可申请。

特点:



产品特征:

项目	详情
融资金额	高达30万令吉
融资期	长达5年
融资利率	马来西亚国家银行有效融资利率 + 6.30% 年利率
融资选项	定期融资
融资目的	营运资本 和/或 资产收购 (例如购买机械和器材)

申请资格:

项目	详情
中小企业定义	符合在 www.cgc.com.my列明的国家中小企业发展理事会(NSDC)之中小企业定义
申请者年龄	主要管理人/接班人必须在申请时年满21岁或以上。以及在偿还期届满时,年满65岁或以下
企业管制 & 拥有权	i) 马来西亚公民所管制和马来西亚公民所拥有 (至少51%股权) 的企业，以及留驻在马来西亚 <p>ii) 企业或业务的股权至少51%由女性拥有，以及在申请融资方案时女性出任主要管理人</p>
企业注册	必须向马来西亚商业公司注册局；或沙巴和砂拉越地方执法单位/县办公室；或专业法令服务供应商注册
企业营运	获得执照 和/或 营运少于4年的企业

需符合条件与规格。

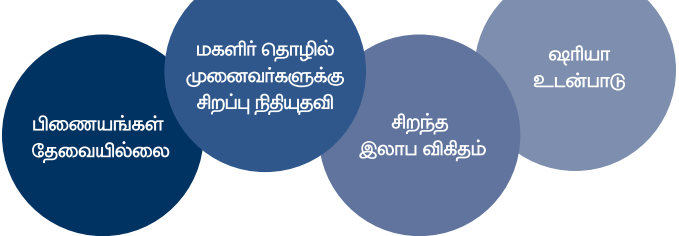
CGC没有委任第三方代理以代表CGC处理旗下产品与服务。

மகளிர் தொழில் முனைவர்களுக்கு

மகிழ்ச்சியுட்டும் செய்தி!

மகளிர் தொழில்முனைவர்களுக்கான **BizWanita-i** நிதி திட்டத்தை சி.ஜி.சி (CGC) நிறுவனம் பெருமையுடன் அறிமுகம் செய்கிறது. பெண்களே உங்களுக்கு வர்த்தகத்தில் அதீத ஆர்வம், வலுவான குறிக்கோள், திடமான திட்டம் இருக்குமானால் நீங்களும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

சலுகைகள் :



திட்ட அம்சங்கள் :

உள்ளடக்கம்	விளக்கம்
நிதியுதவி	ரீ.ம 300,000 வெள்ளி வரை
நிதியுதவி தவணைக்காலம்	5 ஆண்டுகள் வரை
இலாப விகிதம்	ஓராண்டுக்கு BNM நிதியுதவி கடணம் + 6.30%
நிதியுதவி வசதிகள்	தவணைக்குட்பட்ட நிதியுதவி
நிதியுதவி நோக்கம்	வேலை மூலதனம் மற்றும்/சொத்து வாங்குதல் (எ.கா. உபகரணங்கள் மற்றும் இயந்திரங்கள் வாங்குதல்)

விண்ணப்பதாரர் தகுதிகள் :

உள்ளடக்கம்	விளக்கம்
SME வரையறை	கட்டாயம் www.cgc.com.my அகப்பக்கத்தில் குறிப்பிட்டுள்ள SME மேம்பாட்டு மன்றத்தின் (NSDC) வரையறைக்குள் உட்பட்டு இருக்க வேண்டும்
விண்ணப்பதாரர் வயது வரையறை	முக்கிய முடிவு எடுக்கும் நபர்/வாரிசு விண்ணப்பிக்கும் சமயத்தில் குறைந்தபட்சம் 21 வயதிற்குட்பட்டவராகவும், முழு தவணைச் செலுத்தும் சமயத்தில் 65 வயதிற்குட்பட்டும் இருக்க வேண்டும்
வர்த்தக கட்டுப்பாடு & உரிமைத்துவம்	i) கட்டாயம் மலேசிய கட்டுப்பாடு/மலேசிய உரிமைத்துவம் கொண்ட நிறுவனமாக இருக்க வேண்டும் (குறைந்தது 51%பங்குகள் இருக்க வேண்டும்) <p>ii) நிறுவனங்கள் அல்லது வர்த்தகங்களில் பெண்/பெண்கள் குறைந்த பட்சம் 51% பங்குகள் கொண்டிருப்பதோடு விண்ணப்பிக்கும் சமயத்தில் முக்கிய முடிவெடுக்கும் நபர் பெண்ணாகவும் இருக்க வேண்டும்</p>
வர்த்தக பதிவு	மலேசிய நிறுவன ஆணையத்தில் (SSM); அல்லது சபா மற்றும் சரவாக் மாவட்ட அலுவலகம் / அதிகாரத்தில் உள்ளவர்கள் ; அல்லது நிபுணத்துவ சட்டநிதியான அமைப்புகளிடம் பதிவு பெற்றிருக்க வேண்டும்
வர்த்தக அனுபவம்	வர்த்தக பதிவு மற்றும்/அல்லது ஈடுபாடு 4 ஆண்டுகளுக்குக் குறைவாக இருக்க வேண்டும்

சில நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது.

CGC சார்பாகும். அதன் திட்டங்கள் மற்றும் சேவைகளுக்கும் எந்தவொரு மூன்றாம் தரப்பினரையும் CGC நியமிக்கவில்லை.

融资金額/ நிதியுதவித் தொகை (RM)	償還年/வருடாந்திர தவணை	
	1年/ 1 ஆண்டுகள்	2年/ 2 ஆண்டுகள்
30,000	2,606.88	1,354.08
60,000	5,213.76	2,708.17
90,000	7,820.64	4,062.25
120,000	10,427.52	5,416.34
150,000	13,034.40	6,770.42
180,000	15,641.28	8,124.50
210,000	18,248.16	9,478.59
240,000	20,855.04	10,832.67
270,000	23,461.92	12,186.76
300,000	26,068.79	13,540.84

	3年/ 3 ஆண்டுகள்	4年/ 4 ஆண்டுகள்
	30,000	937.33
60,000	1,874.65	1,459.15
90,000	2,811.98	2,188.72
120,000	3,749.30	2,918.30
150,000	4,686.63	3,647.87
180,000	5,623.95	4,377.45
210,000	6,561.28	5,107.02
240,000	7,498.60	5,836.60
270,000	8,435.93	6,566.17
300,000	9,373.26	7,295.75

	5年/ 5 ஆண்டுகள்
	30,000
60,000	1,210.85
90,000	1,816.27
120,000	2,421.70
150,000	3,027.12
180,000	3,632.55
210,000	4,237.97
240,000	4,843.40
270,000	5,448.82
300,000	6,054.24

注：此图表是根据马来西亚国家银行有效融资利率计算。利率为 1.50%(更新利率截止 2017年6月19日) + 6.30% 年利率。此利率和每月偿还金额仅供参考而已，利率和每月偿还金额或有变动。

குறிப்பு : ஓராண்டுக்கு BNM வட்டி விகிதம் 1.50% (19 ஜூன் 2017) + 6.30% என்பதை இந்த அட்டவணை காட்டுகிறது. குறைந்த மற்றும் அதிகபட்ச மாதாந்திர தவணை திருப்பி செலுத்தும் ஒரு வழி காட்டியாக மட்டும் செயல்படுகிறது. மேலும் வழங்கப்படாத தகவல்கள் மாற்றத்திற்கு உட்பட்டவையாகும்.